

CALI REMOTE/ ECKHALTERUNG

17268.3K

17245

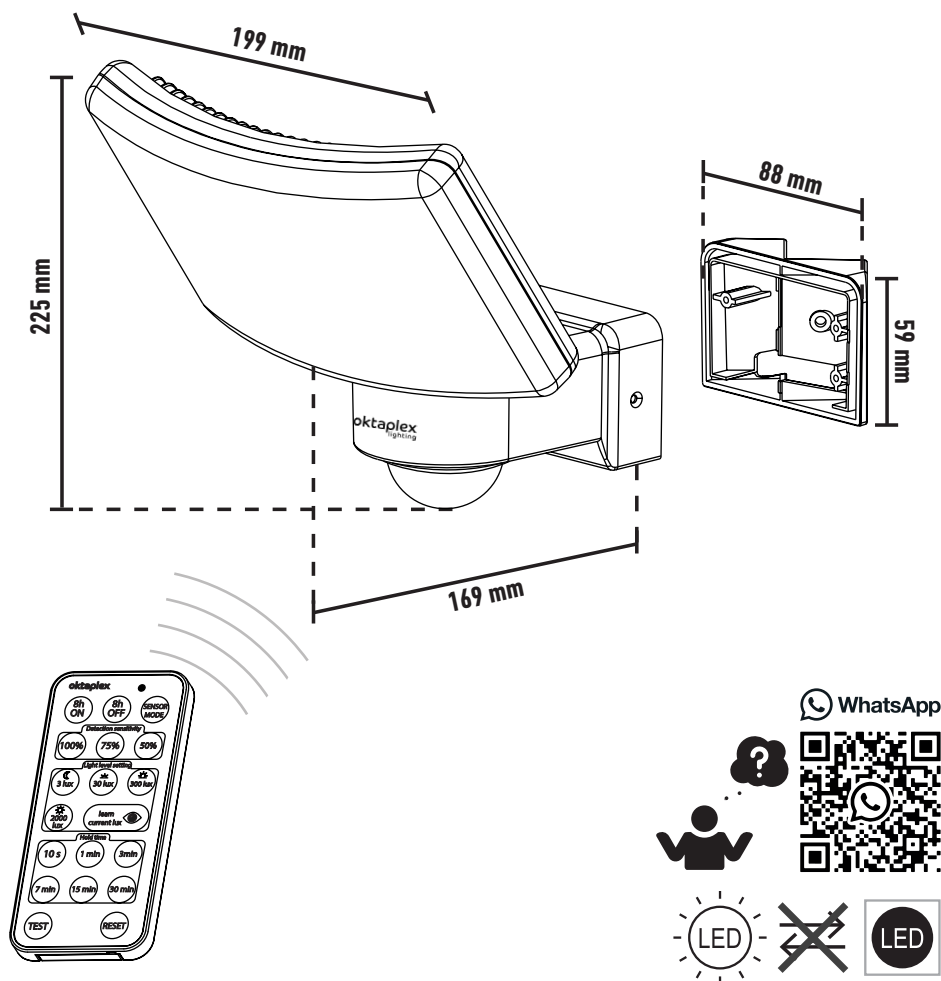
oktaplex
lighting



DE - Montageanleitung
FR - Instructions de montage
ES - Instrucciones de montaje
IT - Istruzioni per il montaggio

NL - Montage-instructies
SE - Monteringsanvisningar
CZ - Návod k montáži
SK - Návod na montáž

RO - Instrucțiuni de montaj
PL - Instrukcje montażu
GB - Mounting instructions
PT - Instruções de montagem



CALI REMOTE

LED Strahler mit Bewegungsmelder für Innen und Außen. Inkl. Fernbedienung / Projecteur LED avec détecteur de mouvement pour l'intérieur et l'extérieur. Télécommande incluse. / Foco LED con detector de movimiento para interiores y exteriores. Incluye mando a distancia / Faretto a LED con rilevatore di movimento per uso interno ed esterno. Telecomando incluso / LED spot met bewegingsdetector voor binnen en buiten. Incl. afstandsbediening / LED-strålkastare med rörelsedetektor för inomhus- och utomhusbruk. Inkl. fjärrkontroll / LED-reflektor s detektorem pohybu pro vnitřní i venkovní použití. Včetně dálkového ovládání / LED reflektor s detektorom pohybu na vnútorné aj vonkajšie použitie. Vrátane diaľkového ovládania / Spot LED cu detector de mișcare pentru utilizare în interior și exterior. Incl. telecomandă / Reflektor LED z czujnikiem ruchu do użytku wewnątrz i na zewnątrz. W zestawie pilot zdalnego sterowania/ LED spotlight with motion detector for indoor and outdoor use. Incl. remote control / Projektor LED com detetor de movimento para utilização no interior e no exterior. Inclui controle remoto

Nennspannung / Tension nominale / Tensión nominal / Tensione nominale / Nominaal voltage / Märkspänning / Jmenovité napětí / Menovité napätie / Tensiunea nominală / Napięcie nominalne / rated voltage / Tensão nominal

AC 220-240 V
50-60 Hz

Nennleistung / Puissance nominale / Potencia nominal / Potenza nominale / Nominaal vermogen / Märkeffekt / Jmenovitý výkon / Menovitý výkon / Putere nominală / Moc znamionowa / rated power / Potência nominal

26 W

Lichtleistung / Puissance lumineuse / Potencia luminosa / Potenza luminosa / Lichtrendement / Ljustöde / Světelný výkon / Svetelný výkon / Producția de lumină / Moc światła / Light output / Saída de luz

3000 lm

Farbtemperatur / Température de couleur / Temperatura de color / Temperatura di colore / Kleurtemperatuur / Färgtemperatur / Teplota barev / Teplota farieb / Temperatura de culoare / Temperatura barwowa / Color temperature / Temperatura de cor

3000 K

Farbwiedergabeindex / Ra / IRC / CRI / Index farebného podania

RA ≥ 80

Energieeffizienzklasse / Classe d'efficacité énergétique / Clase de eficiencia energética / Classe di efficienza energetica / Energie-efficiëntieklasse / Klass für energieeffektivitet / Trieda energetickej účinnosti / Trída energetické účinnosti / Clasa de eficiență energetică / Klasa efektywności energetycznej / Energy efficiency class / Classe de eficiența energetică



Schutzklasse / Indice de protection / Clase de protección / Classe di protezione / Beschermingsklasse / Skyddsklass / Trída ochrany / Trída ochrany / Clasa de protecție / Klasa ochrony / Protection class / Classe de proteção

I

Schutzart / Indice de protection IP / grado de protección / Livello di protezione IP / IP mate van bescherming / IP-klass / Stupeň ochrany / Stupeň IP ochrany / Clasa de protecție IP / Klasa ochrony IP / Protection class / Classe de proteção

IP65

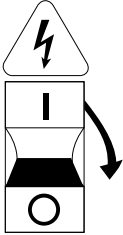
Umgebungstemperatur / Température ambiante / Temperatura ambiente / Temperatura ambiente / Omgevingstemperatuur / Omgivningstemperatur / Okolní teplota / Okolná teplota / Temperatura ambiantă / Temperatura otoczenia / Ambient temperature / Temperatura ambiente

-20 °C - +40 °C

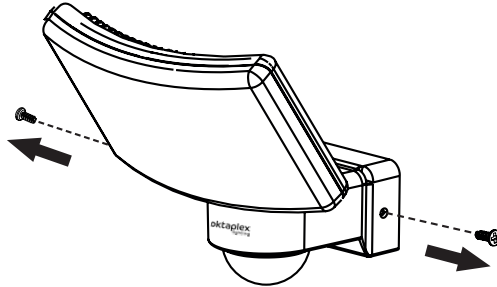


INSTALLATION

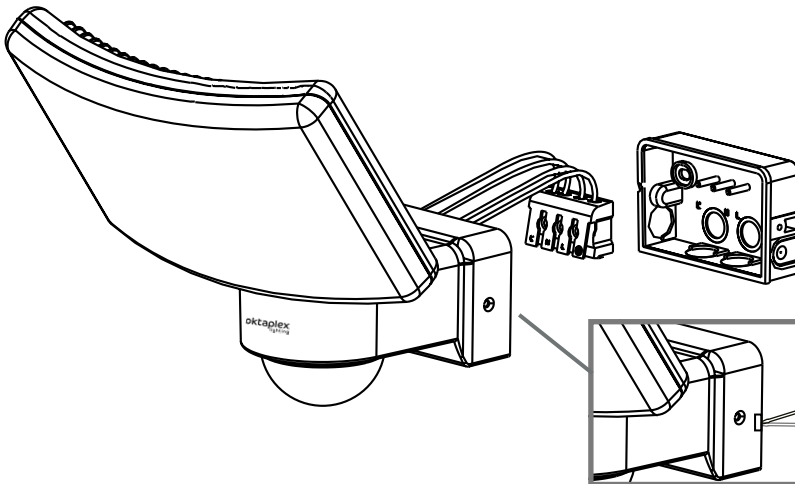
1



2

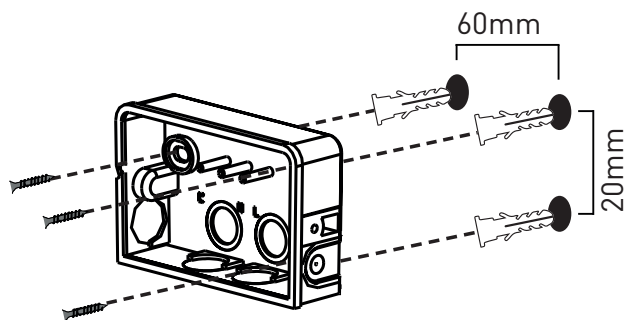


3

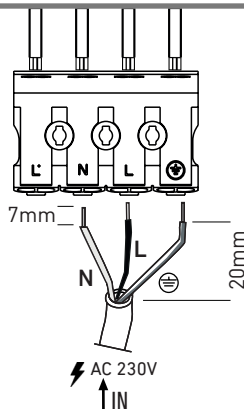


INSTALLATION

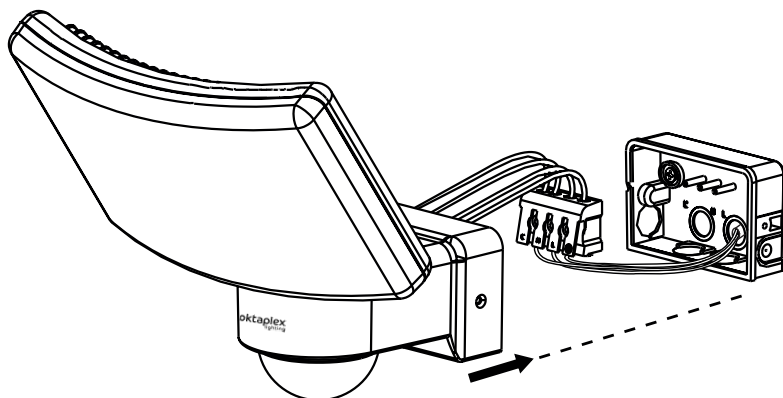
4



5

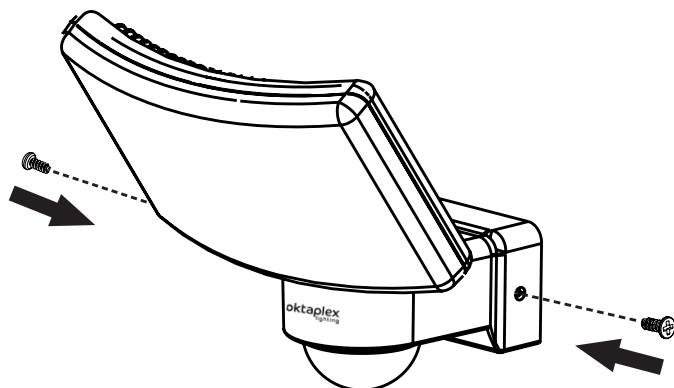


6

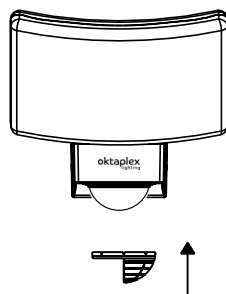
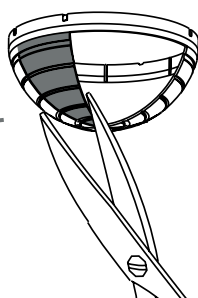
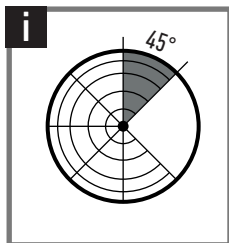
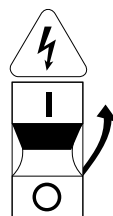


INSTALLATION

7

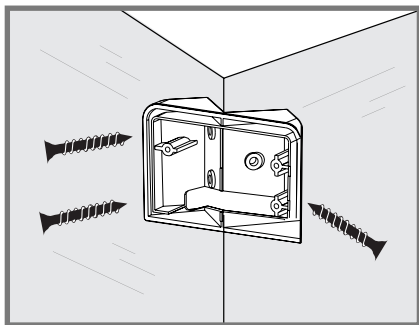


8

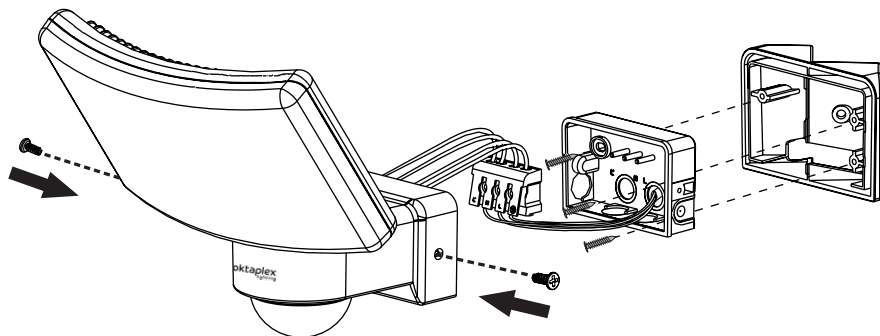


90°

Technical drawing of the Cali Corner light fixture. The top part shows the fixture's adjustable range, indicated by a 90° angle. The bottom part shows the square mounting plate with four screws for wall installation.

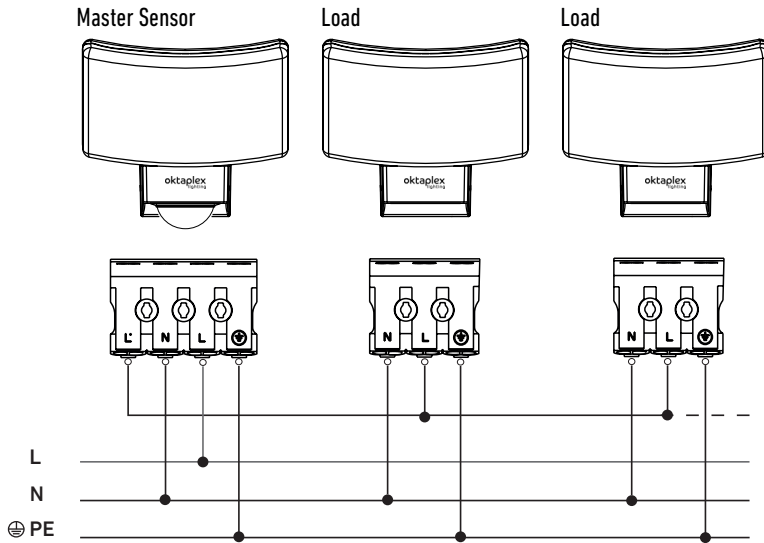


<https://oktaplex.de/produkt/eckwandhalterung-fuer-cali-und-cali-dos-weiss/>



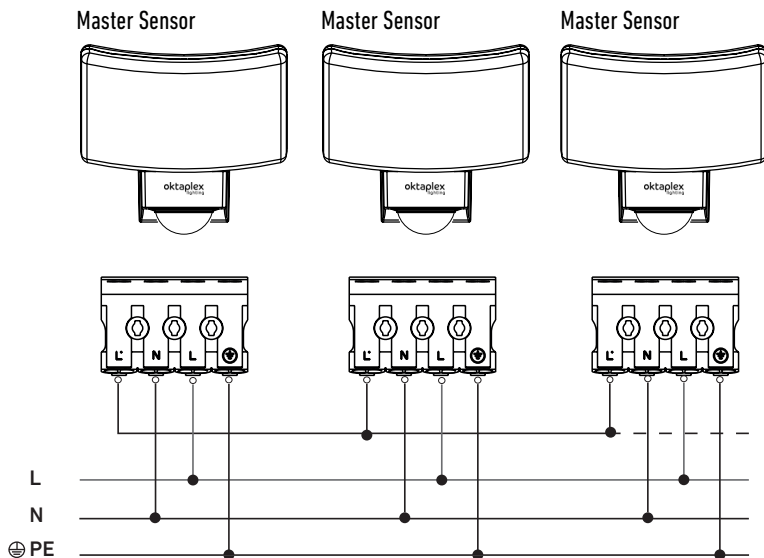
INSTALLATION

Master-Slave

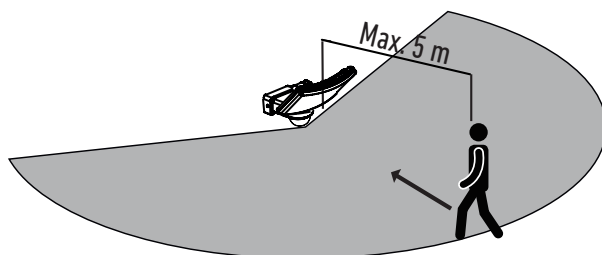
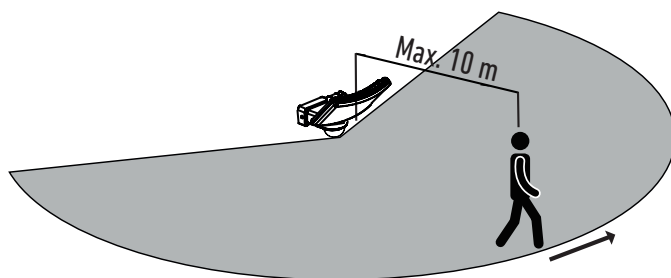
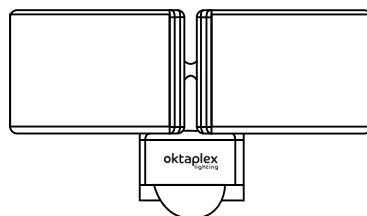
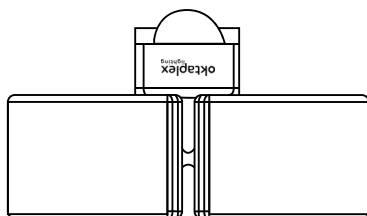


i max. Load
500 W

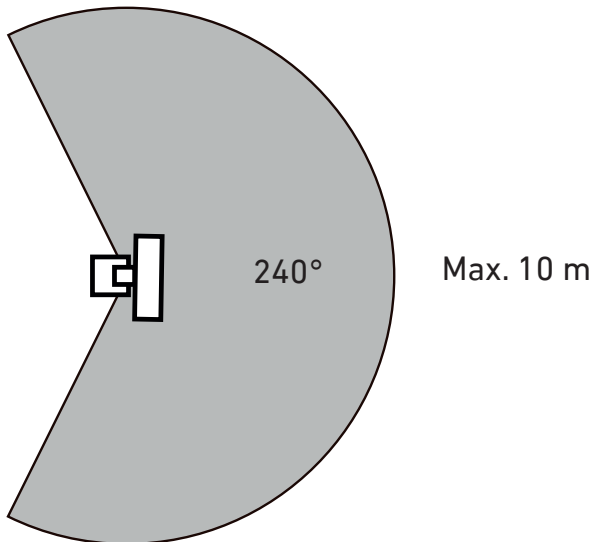
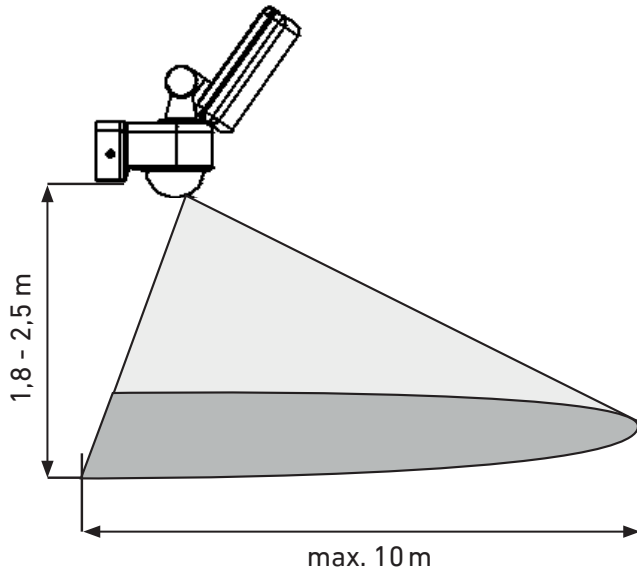
Master-Master



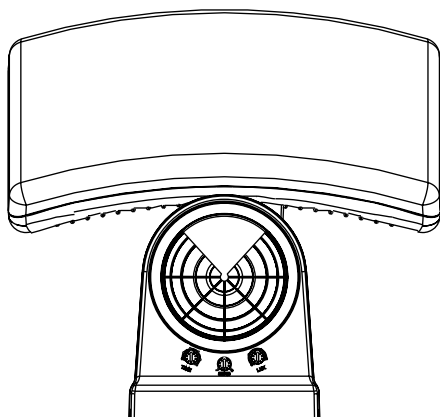
SETTINGS



SETTINGS

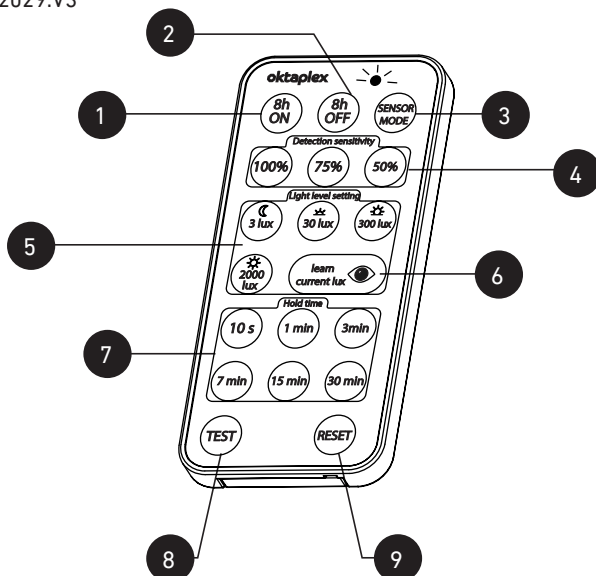


SETTINGS

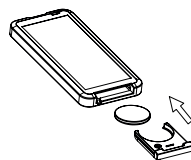


Time	SENS	LUX
 10 _ 15 sec min  on	 → max  → min	 3 lux night →  on  2000 lux day →  on

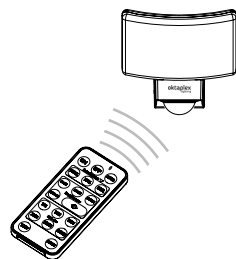
Remote - white
22029.V3



Battery replacement



Use CR2025 Battery only



point at sensor

DE Deutsch

1. Die Leuchte ist dauerhaft eingeschaltet. Rückkehr in den Sensormodus nach 8 Stunden.
 2. Die Leuchte ist dauerhaft ausgeschaltet. Rückkehr in den Sensormodus nach 8 Stunden.
 3. Leuchte schaltet bei erfasster Bewegung automatisch ein.
 4. Einstellung der Sensitivität.
 5. Einstellung, bei welchen Lichtverhältnissen / Luxwerten Bewegungen erkannt werden.
 6. Der Tageslichtsensor wird auf die aktuellen Lichtverhältnisse / Luxwerte eingestellt.
 7. Einschaltdauer der Leuchte.
 8. Modus zum Testen des Erfassungswinkels und der Reichweite des Sensors ohne Einfluss des Tageslichtsensors. Der Modus endet automatisch nach 4 Minuten.
 9. Setzt die Einstellungen auf die Werte zurück, die über die Drehregler am Sensor festgelegt wurden.
- i** Es gilt stets die letzte Einstellung - egal ob sie per Fernbedienung oder Drehregler vorgenommen wurde.

FR Français

1. Le luminaire est allumée en permanence. Retour en mode capteur au bout de 8 heures.
 2. Le luminaire est éteint en permanence. Retour au mode capteur après 8 heures.
 3. Le luminaire s'allument automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté.
 4. Réglage de la sensibilité.
 5. Réglage pour quelles conditions de luminosité / valeurs en lux les mouvements sont détectés.
 6. Réglage du capteur de lumière du jour en fonction des conditions de luminosité / valeurs de lux actuelles.
 7. Durée d'allumage du luminaire.
 8. Mode pour tester l'angle de détection et la portée du capteur sans influence du capteur de lumière du jour. Le mode se termine automatiquement après 4 minutes.
 9. Réglages d'usine du capteur : détection à 100 %, 2000 lux, temps de maintien de 10 secondes.
- i** Réinitialise les réglages aux valeurs définies à l'aide des boutons rotatifs du capteur.

ES Español

1. La luz se enciende permanentemente. Vuelve al modo sensor después de 8 horas.
 2. La luz se apaga permanentemente. Volver al modo sensor después de 8 horas.
 3. La luz se encienden automáticamente cuando detectan movimiento.
 4. Ajuste de la sensibilidad.
 5. Ajuste para qué condiciones de luz / valores lux se detectan los movimientos
 6. Ajuste del sensor de luz diurna a las condiciones de luz / valores lux actuales
 7. Duración del encendido de la luz
 8. Modo para probar el ángulo de detección y el alcance del sensor sin la influencia del sensor de luz diurna. El modo finaliza automáticamente después de 4 minutos.
 9. Restablece los ajustes a los valores establecidos mediante los reguladores giratorios del sensor.
- i** Siempre se aplica el último ajuste, independientemente de si se ha realizado con el mando a distancia o con el mando giratorio.

IT Italiano

1. La luce è accesa in modo permanente. Ritorno alla modalità sensore dopo 8 ore.
 2. La luce è spenta in modo permanente. Ritorno alla modalità sensore dopo 8 ore.
 3. La luce si accendono automaticamente quando rilevano un movimento.
 4. Impostazione della sensibilità.
 5. Impostazione per quali condizioni di luce/valori di lux vengono rilevati i movimenti
 6. Il sensore di luce diurna è impostato sulle condizioni di luce correnti / valori lux
 7. Durata di accensione della luce
 8. Modalità per testare l'angolo di rilevamento e la portata del sensore senza l'influenza del sensore di luce diurna. La modalità termina automaticamente dopo 4 minuti.
 9. Ripristina le impostazioni ai valori specificati tramite le manopole sul sensore.
- i** L'ultima impostazione è sempre valida, indipendentemente dal fatto che sia stata effettuata con il telecomando o con la manopola.

NL Nederlands

1. Het licht is permanent ingeschakeld. Ga na 8 uur terug naar de sensormodus.
 2. Het licht is permanent uitgeschakeld. Ga na 8 uur terug naar de sensormodus.
 3. Het licht gaat automatisch aan wanneer er beweging wordt gedetecteerd.
 4. Instelling van de gevoeligheid.
 5. Instellen voor welke lichtomstandigheden / luxwaarden bewegingen worden gedetecteerd
 6. De daglichtsensor wordt ingesteld op de huidige lichtomstandigheden / luxwaarden
 7. Inschakelduur van de verlichting
 8. Modus voor het testen van de detectiehoek en het bereik van de sensor zonder invloed van de daglichtsensor. De modus eindigt automatisch na 4 minuten.
 9. Zet de instellingen terug naar de waarden die zijn ingesteld met de draaiknop op de sensor.
- i** De laatste instelling is altijd van toepassing, ongeacht of deze is gemaakt met de afstandsbediening of draaiknop.

SE Svenska

1. Lampan är permanent tänd. Återgå till sensorläge efter 8 timmar.
 2. Ljuset är permanent släckt. Återgå till sensorläge efter 8 timmar.
 3. Ljuset tänds automatiskt när en rörelse registreras.
 4. Inställning av känslighet.
 5. Inställning av för vilka ljusförhållanden / luxvärden rörelser ska registreras.
 6. Dagsljussensorn är inställd på aktuella ljusförhållanden / luxvärden.
 7. Belysningens tillkopplingsstid.
 8. Läge för att testa sensorns avkänningsvinkel och räckvidd utan påverkan av dagsljussensorn. Läget avslutas automatiskt efter 4 minuter.
 9. Återställer inställningarna till de värden som har angetts med vridreglagen på sensorn.
- i** Den senaste inställningen gäller alltid - oavsett om den gjordes med fjärrkontroll eller vridreglage

CZ Česky

1. Světlo je trvale zapnuté. Po 8 hodinách se vrátí do režimu senzoru.
 2. Světlo je trvale vypnuté. Návrat do režimu čidla po 8 hodinách.
 3. Světlo se automaticky zapne, jakmile zaznamená pohyb.
 4. Nastavení citlivosti.
 5. Nastavení, pro které světelné podmínky / hodnoty luxů jsou detekovány pohyby.
 6. Nastavení senzoru denního světla na aktuální světelné podmínky / hodnoty luxů.
 7. Doba zapnutí světla.
 8. Režim pro testování detekčního úhlu a dosahu čidla bez vlivu čidla denního světla. Režim se automaticky ukončí po 4 minutách.
 9. Obnoví nastavení na hodnoty, které byly nastaveny pomocí otočných ovladačů na senzoru.
- i** Vždy platí poslední nastavení - bez ohledu na to, zda bylo provedeno dálkovým nebo otočným ovladačem.

RO Românesc

1. Lumina este aprinsă permanent. Reveniți la modul senzor după 8 ore.
 2. Lumina este stinsă permanent. Reveniți la modul senzor după 8 ore.
 3. Lumina se aprinde automat atunci când este detectată o mișcare.
 4. Reglarea sensibilității.
 5. Setarea pentru care condiții de iluminare / valori de lux sunt detectate mișcările.
 6. Setarea senzorului de lumină naturală pentru condițiile actuale de iluminare / valorile lux.
 7. Durata de aprindere a luminii.
 8. Modul de testare a unghiului și a razei de detecție a senzorului fără influența senzorului de lumină naturală. Modul se încheie automat după 4 minute.
 9. Resetează setările la valorile stabilite cu ajutorul butonului rotativ de pe senzor.
- i** Ultima setare se aplică întotdeauna - indiferent dacă a fost făcută prin telecomandă sau control rotativ.

SK Slovenské

1. Svetlo je trvalo zapnuté. Návrat do režimu snímača po 8 hodinách.
 2. Svetlo je trvalo vypnuté. Návrat do režimu snímača po 8 hodinách.
 3. Svetlo sa automaticky zapne, keď zaznamená pohyb.
 4. Nastavenie citlivosti.
 5. Nastavenie, pre ktoré svetelné podmienky / hodnoty luxov sa budú detekovať pohyby.
 6. Nastavenie snímača denného svetla na aktuálne svetelné podmienky / hodnoty luxov.
 7. Trvanie zapnutia svetla.
 8. Režim na testovanie detekčného uhla a dosahu snímača bez vplyvu snímača denného svetla. Režim sa automaticky ukončí po 4 minútach.
 9. Vráti nastavenia na hodnoty, ktoré boli nastavené otočnými ovládačmi na senzore.
- i** Vždy platí posledné nastavenie - bez ohľadu na to, či bolo vykonané pomocou diaľkového ovládania alebo otočného ovládača.

PL Polski

1. Światło jest włączone na stałe. Powrót do trybu czujnika po 8 godzinach.
 2. Światło jest wyłączone na stałe. Powrót do trybu czujnika po 8 godzinach.
 3. Światło włącza się automatycznie po wykryciu ruchu.
 4. Ustawienie czułości.
 5. Ustawienie, dla których warunków oświetleniowych / wartości luksów wykrywane są ruchy.
 6. Czujnik światła dziennego jest ustawiony na aktualne warunki oświetleniowe / wartości luksów.
 7. Czas włączenia światła.
 8. Tryb testowania kąta detekcji i zasięgu czujnika bez wpływu czujnika światła dziennego. Tryb kończy się automatycznie po 4 minutach.
 9. Przywraca ustawienia do wartości określonych za pomocą pokręteł na czujniku.
- i** Zawsze obowiązuje ostatnie ustawienie - niezależnie od tego, czy zostało ono dokonane za pomocą pilota, czy pokręta.

GB English

1. The light is permanently switched on. Return to sensor mode after 8 hours.
 2. The light is switched off permanently. Return to sensor mode after 8 hours.
 3. The light switches on automatically when movement is detected.
 4. Setting the detection area
 5. Setting for which lighting conditions / lux values movements are detected
 6. The daylight sensor is set to the current light conditions / lux values
 7. Switch-on duration of the light
 8. Mode for testing the detection angle and range of the sensor without the influence of the daylight sensor. The mode ends automatically after 4 minutes.
 9. Resets the settings to the values set using the rotary controls on the sensor.
- i** The last setting always applies - regardless of whether it was made by remote control or rotary control switch.



Points de collecte sur www.quefairedermesdechets.fr

ETAPLEX GmbH · Höherweg 245 · 40231 Düsseldorf · Germany

+49 211 9726 4070 · info@etaplex.de · oktaplex.de